

商業及動產登記局
 Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis
 商業企業首次登記申請
 Pedido de registo inicial de empresa comercial

I. 商業企業主聲明 Declaração de empresário comercial:

商業名稱

Firma:

健健貿易有限公司 KIN KIN COMÉRCIO LIMITADA

登記編號

N.º do registo:

123XX

(SO) (CO)

經營企業的名義

所有權人

用益權人 Usufrutuário / 承租人 Locatário

Título a que

Proprietário

exerce a empresa:

取得人(繼承)

其他, 請指出

Adquirente (sucessão)

Outro, indique-se: _____

II. 如非以所有權人名義經營企業, 請填寫以下企業主資料 Indique-se a identificação do proprietário sempre que a empresa não é explorada por este:

- 商業企業所有權人 Proprietário da empresa comercial

商業名稱

Firma:

登記編號

N.º do registo:

(SO) (CO)

III. 經營之企業資料 Dados da empresa que exerce:

名稱 Nome:

創業貿易行 AGÊNCIA COMERCIAL CHON IP

所在地 Localização:

澳門水坑尾街 10 號地下 RUA DO CAMPO, N.º 10, R/C, EM MACAU

業務 Actividades:

出入口業 IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO

IV. 聯絡電話 N.º de telemóvel:

61234XXX

附同組成商業企業之財產清單 Junta-se a lista de relação de bens integrante da empresa

Lei Chong Ip

申請人簽名 Assinatura do(a) requerente

申請人向本局提供的個人資料, 僅為登記之用。為此, 有關文件及個人資料將按照第 8/2005 號法律 (個人資料保護法) 的規定處理。非經法律規定的情況或申請人事先同意, 本局不向第三人披露有關資料。 Os dados pessoais apresentados pelo requerente a esta Conservatória servem apenas para efeitos de registo. Assim sendo, o(s) respectivo(s) documento(s) e os dados pessoais são tratados nos termos da Lei n.º 8/2005 “Lei da Protecção de Dados Pessoais” e não serão relevados a terceiros senão nos casos previstos na lei ou com consentimento expreso do requerente.

透過打字或書寫並以清晰文字填寫, 如有塗改, 應予聲明。 DACTILOGRAFAR OU ESCREVER COM LETRA LEGIVEL E RESSALVAR QUALQUER EMENDA